INDUKČNÍ VARNÁ DESKA

NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO

Famous for Quality the World Over

PHD 3021 ES

Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste si zakoupil výrobek značky PHILCO. Aby mohl váš spotřebič sloužit dobře, přečtěte si všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.
Revize 04/2025

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 2
1.1 PLÁNOVANÉ POUŽITÍ 2
1.2 BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ 3
1.3 INSTALACE 3
1.4 PROVOZ A ÚDRŽBA 6

2. TECHNICKÉ ÚDAJE 10

3. CELKOVÝ POPIS SPOTŘEBIČE 11
3.1 POHLED SHORA 11
3.2 OVLÁDACÍ PANEL 11
3.3 TEORIE FUNGOVÁNÍ 12
3.4 PŘED POUŽITÍM NOVÉHO INDUKČNÍ VARNÉ DESKY 12

4. PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM 13
4.1 TIPY NA VAŘENÍ 13
4.2 DETEKCE DROBNÝCH PŘEDMĚTŮ 14
4.3 NASTAVENÍ TEPLA 14

5. INSTALACE PRODUKTU 15
5.1 VOLBA INSTALAČNÍHO VYBAVENÍ 15
5.2 PŘED INSTALACÍ VARNÉ DESKY SE UJISTĚTE, ZDA 16
5.3 PO INSTALACI VARNÉ DESKY SE UJISTĚTE, ZDA 16
5.4 PŘED UMÍSTĚNÍM UPEVŇOVACÍCH DRŽÁKŮ 17
5.5 NASTAVENÍ POLOHY DRŽÁKU 17
5.6 UPOZORNĚNÍ 18
5.7 PŘIPOJENÍ VARNÉ DESKY K SÍŤOVÉMU NAPÁJENÍ 18

6. PROVOZNÍ POKYNY 20
6.1 DOTYKOVÉ OVLÁDACÍ PRVKY 20
6.2 VOLBA SPRÁVNÉ VARNÉ NÁDOBY 20
6.3 ZPŮSOB POUŽÍVÁNÍ 22

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 29

8. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ 30

9. ZOBRAZENÍ A KONTROLA PORUCH 31

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1.1 PLÁNOVANÉ POUŽITÍ

NÁSLEDUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY MAJÍ ZABRÁNIT NEPŘEDVÍDANÝM RIZIKŮM NEBO ŠKODÁM ZPŮSOBENÝM NEBEZPEČNÝM NEBO NESPRÁVNÝM PROVOZEM SPOTŘEBIČE. PŘI PŘÍCHODU ZKONTROLUJTE OBAL A SPOTŘEBIČ, ABYSTE SE UJISTLI, ZDA JE VŠECHNO NEPORUŠENÉ, ABY BYL ZAJIŠTĚN BEZPEČNÝ PROVOZ. POKUD ZJISTÍTE JAKÉKOLIV POŠKOZENÍ, KONTAKTUJTE PRODEJCE NEBO PRODEJCE. MĚJTE NA PAMĚTI, ŽE ÚPRAVY NEBO ZMĚNY SPOTŘEBIČE NEJSOU Z DŮVODU VAŠÍ BEZPEČNOSTI POVOLENY.
POUŽITÍ, KTERÉ NENÍ V SOULADU S POKYNY, MŮŽE ZPŮSOBIT NEBEZPEČÍ A ZTRÁTU ZÁRUČNÍCH NÁROKŮ.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Nebezpečí Tento symbol označuje, že existuje nebezpečí pro život a zdraví osob způsobené mimořádně hořlavým plynem.
	Varování před elektrickým napětím Tento symbol označuje, že existuje nebezpečí ohrožení života a zdraví osob v důsledku napětí.
	Varování Signální slovo označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které, není-li mu zabráněno, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	Upozornění Signální slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které, není-li mu zabráněno, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
	Pozor Signální slovo označuje důležité informace (např. škody na majetku), ale ne nebezpečí.
	Dodržujte pokyny Tento symbol znamená, že servisní technik by měl tento spotřebič obsluhovat a udržovat pouze v souladu s návodem k obsluze.

Před použitím/uvedením spotřebiče si pozorně a pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej v bezprostřední blízkosti místa instalace nebo spotřebiče pro pozdější použití!

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

1.2 BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

VAŠE BEZPEČNOST JE PRO NÁS DŮLEŽITÁ. PŘED POUŽITÍM VARNÉ DESKY SI PŘEČTĚTE TYTO INFORMACE.

1.3 INSTALACE

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLIV PRÁCE NEBO ÚDRŽBY NA SPOTŘEBIČI HO ODPOJTE OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ.

- PŘIPOJENÍ K DOBRÉMU SYSTÉMU UZEMNĚNÍ JE NEZBYTNÉ A POVINNÉ.
- ÚPRAVY DOMÁCÍHO ELEKTROINSTALACE SMÍ PROVÁDĚT POUZE KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ.
- NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZÁSAH ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO SMRT.

NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ

- DÁVEJTE POZOR - OKRAJE PANELŮ JSOU OSTRÉ.
- NEOPATRNOST MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ NEBO ŘEZNÉ RÁNY.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- PŘED INSTALACÍ NEBO POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY.
- NA TENTO SPOTŘEBIČ BY SE NIKDY NEMĚL UMÍSŤOVAT ŽÁDNÝ HOŘLAVÝ MATERIÁL NEBO PRODUKTY.
- DEJTE PROSÍM TYTO INFORMACE K DISPOZICI OSOBĚ ZODPOVĚDNÉ ZA INSTALACI SPOTŘEBIČE, PROTOŽE BY TO MOHLO SNÍŽIT VAŠE NÁKLADY NA INSTALACI.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- ABY SE PŘEDEŠLO NEBEZPEČÍ, TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT NAINSTALOVÁN PODLE TĚCHTO POKYNŮ K INSTALACI.
- TENTO SPOTŘEBIČ SMÍ SPRÁVNĚ NAINSTALOVAT A UZEMNIT POUZE PŘIMĚŘENĚ KVALIFIKOVANÁ OSOBA.
- TENTO SPOTŘEBIČ BY MĚL BÝT PŘIPOJEN K OKRUHU, KTERÝ OBSAHUJE ODDĚLOVACÍ SPÍNAČ, KTERÝ UMOŽŇUJE ÚPLNÉ ODPOJENÍ OD NAPÁJENÍ.
- NESPRÁVNÁ INSTALACE SPOTŘEBIČE MŮŽE VÉST K NEPLATNOSTI JAKÝCHKOLIV NÁROKŮ NA ZÁRUKU NEBO OPRÁVNĚNÍ POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOHLEDEM NEBO JSOU POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ NEBEZPEČÍ S TÍM SOUVISEJÍCÍM.
- DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- POKUD JE NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZENÝ, MUSÍ HO VYMĚNIT VÝROBCE, JEHO SERVISNÍ ZÁSTUPCE NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANÁ OSOBA, ABY SE PŘEDEŠLO NEBEZPEČÍ.
- VAROVÁNÍ: POKUD JE POVRCH PRASKLÝ, VYPNĚTE SPOTŘEBIČ, ABYSTE PŘEDEŠLI MOŽNOSTI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, PRO POVRCHY VARNÉ DESKY ZE SKLOKERAMICKÉHO NEBO PODOBNÉHO MATERIÁLU, KTERÝ CHRÁNÍ ČÁSTI POD NAPĚTÍM.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- KOVOVÉ PŘEDMĚTY, JAK JSOU NOŽE, VIDLIČKY, LŽÍCE A POKLIČKY, BY SE NEMĚLY KLÁST NA POVRCH VARNÉ DESKY, PROTOŽE SE MOHOU OHŘÁT.
- NESMÍ SE POUŽÍVAT PARNÍ ČISTIČ.
- K ČIŠTĚNÍ VARNÉ DESKY NEPOUŽÍVEJTE PARNÍ ČISTIČ.
- SPOTŘEBIČ NENÍ URČEN K OVLÁDÁNÍ POMOCÍ EXTERNÍHO ČASOVAČE NEBO SAMOSTATNÉHO SYSTÉMU DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ.
- VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ POŽÁRU: NESKLADUJTE PŘEDMĚTY NA VARNÝCH PLOCHÁCH.
- PROCES VAŘENÍ MUSÍ BÝT POD DOHLEDEM. KRÁTKODOBÝ PROCES VAŘENÍ MUSÍ BÝT NEPŘETRŽITĚ KONTROLOVÁN.
- VAROVÁNÍ: VAŘENÍ BEZ DOZORU NA VARNÉ DESCE S TUKEM NEBO OLEJEM MŮŽE BÝT NEBEZPEČNÉ A MŮŽE ZPŮSOBIT POŽÁR. NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE UHASIT OHEŇ VODOU, ALE VYPNĚTE SPOTŘEBIČ A POTOM PLAMEN PŘIKRYJTE NAPŘ. POKLICÍ NEBO POŽÁRNÍ PŘIKRÝVKOU.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

1.4 PROVOZ A ÚDRŽBA

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- NEVAŘTE NA ROZBITÉ NEBO PRASKLÉ VARNÉ DESCE. POKUD SE POVRCH VARNÉ DESKY ZLOMÍ NEBO PRASKNE, OKAMŽITĚ VYPNĚTE SPOTŘEBIČ SÍŤOVÝM VYPÍNAČEM (NA STĚNĚ) A KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO TECHNIKA.
- PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO ÚDRŽBOU VARNOU DESKU VYPNĚTE U STĚNY.
- NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZÁSAH ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO SMRT.

ZDRAVOTNÍ RIZIKA

- TENTO SPOTŘEBIČ SPLŇUJE NORMY ELEKTROMAGNETICKÉ BEZPEČNOSTI.
- OSOBY S KARDIOSTIMULÁTOREM NEBO JINÝMI ELEKTRICKÝMI IMPLANTÁTY (JAKO JSOU INZULÍNOVÉ PUMPY) SE VŠAK MUSÍ PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ PORADIT SE SVÝM LÉKAŘEM NEBO VÝROBCEM IMPLANTÁTŮ, ABY SE UBEZPEČILY, ŽE JEJICH IMPLANTÁTY NEBUDOU OVLIVNĚNY ELEKTROMAGNETICKÝM POLEM.
- NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK SMRT.

NEBEZPEČÍ HORKÉHO POVRCHU

- BĚHEM POUŽÍVÁNÍ SE PŘÍSTUPNÉ ČÁSTI TOHOTO SPOTŘEBIČE ZAHŘEJÍ NATOLIK, ŽE ZPŮSOBÍ POPÁLENINY.
- NEDOVOLTE, ABY SE VAŠE TĚLO, ODĚV NEBO JINÝ PŘEDMĚT JAKO VHODNÉ NÁDOBÍ, DOSTALO DO KONTAKTU S INDUKČNÍM SKLEM, DOKUD POVRCH NEVYCHLADNE.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- UDRŽUJTE DĚTI MIMO DOSAH.
- RUKOJETI VARNÝCH NÁDOB MOHOU BÝT HORKÉ NA DOTEK. ZKONTROLUJTE, ZDA RUKOJETI VARNÉ NÁDOBY NEPŘEČNÍVAJÍ NAD OSTATNÍMI ZAPNUTÝMI VARNÝMI ZÓNAMI.
- DRŽTE RUKOJETI MIMO DOSAH DĚTÍ.
- NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU MŮŽE VÉST K POPÁLENINÁM A OPAŘENÍ.

NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ

- ČEPEL ŠKRABKY NA VARNOU DESKU JE OSTRÁ JAKO ŽILETKA, KDYŽ JE BEZPEČNOSTNÍ KRYT STAŽEN. POUŽÍVEJTE JI S MIMOŘÁDNOU OPATRNOSTÍ A VŽDY SKLADUJTE BEZPEČNĚ A MIMO DOSAH DĚTÍ.
- NEOPATRNOST MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ NEBO ŘEZNÉ RANY.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- NIKDY NENECHÁVEJTE SPOTŘEBIČ BĚHEM POUŽÍVÁNÍ BEZ DOZORU. VAŘENÍ ZPŮSOBUJE KOUŘ A ÚNIKY TUKU, KTERÝ SE MŮŽE VZNÍTIT.
- SPOTŘEBIČ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE JAKO PRACOVNÍ NEBO ODKLÁDACÍ PLOCHU.
- NIKDY NENECHÁVEJTE NA SPOTŘEBIČI ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY ANI NÁŘADÍ.
- V BLÍZKOSTI SPOTŘEBIČE NEUMÍSŤUJTE ANI NENECHÁVEJTE ŽÁDNÉ ZMAGNETIZOVATELNÉ PŘEDMĚTY (NAPŘ. KREDITNÍ KARTY, PAMĚŤOVÉ KARTY) NEBO ELEKTRONICKÁ ZAŘÍZENÍ (NAPŘ. POČÍTAČE, MP3 PŘEHRÁVAČE), PROTOŽE MOHOU BÝT OVLIVNĚNY JEHO ELEKTROMAGNETICKÝM POLEM.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- SPOTŘEBIČ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE K OHŘÍVÁNÍ NEBO VYTÁPĚNÍ MÍSTNOSTI.
- PO POUŽITÍ VŽDY VYPNĚTE VARNÉ ZÓNY A VARNOU DESKU, JAK JE POPSÁNO V TOMTO NÁVODU (POMOCÍ DOTYKOVÝCH OVLADAČŮ). NESPOLÉHEJTE SE NA FUNKCI DETEKCE VARNÉ NÁDOBY, ŽE VYPNE VARNÉ ZÓNY, KDYŽ ODLOŽÍTE VARNOU NÁDOBU.
- NEDOVOLTE DĚTEM, ABY SI SE SPOTŘEBIČEM HRÁLY, ANI NA NĚM SEDĚLY, STÁLY NEBO NA NĚJ LEZLY.
- NEUCHOVÁVEJTE PŘEDMĚTY, KTERÉ JSOU ZAJÍMAVÉ PRO DĚTI, VE SKŘÍŇKÁCH NAD SPOTŘEBIČEM. DĚTI LEZOUCÍ NA VARNOU DESKU BY SE MOHLY VÁŽNĚ ZRANIT.
- NENECHÁVEJTE DĚTI SAMOTNÉ NEBO BEZ DOZORU V OBLASTI, KDE SE SPOTŘEBIČ POUŽÍVÁ.
- DĚTI NEBO OSOBY SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM, KTERÉ OMEZUJE JEJICH SCHOPNOST POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ, BY MĚLY MÍT ZODPOVĚDNOU A KOMPETENTNÍ OSOBU, KTERÁ JE POUČÍ O JEHO POUŽÍVÁNÍ. ODPOVĚDNÁ OSOBA BY MĚLA BÝT PŘESVĚDČENA, ŽE MŮŽE SPOTŘEBIČ POUŽÍVAT BEZ NEBEZPEČÍ PRO SEBE NEBO SVÉ OKOLÍ.
- NEOPRAVUJTE ANI NEVYMÍNEJTE ŽÁDNOU ČÁST SPOTŘEBIČE, POKUD TO NENÍ VÝSLOVNĚ UVEDENO V NÁVODU. VŠECHNY OSTATNÍ SERVISNÍ PRÁCE BY MĚL PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.
- NEPOKLÁDEJTE NA VARNOU DESKU TĚŽKÉ PŘEDMĚTY ANI JE NA NI NEPOUŠTĚJTE.
- NESTŮJTE NA VARNÉ DESCE.
- NEPOUŽÍVEJTE VARNÉ NÁDOBY SE ZUBATÝMI OKRAJI ANI NETAHEJTE VARNÉ NÁDOBY PO POVRCHU INDUKČNÍHO SKLA, PROTOŽE TO MŮŽE SKLO POŠKRÁBAT.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- K ČIŠTĚNÍ VARNÉ DESKY NEPOUŽÍVEJTE DRÁTĚNKY ANI JINÉ DRSNÉ ABRAZIVNÍ ČISTICÍ PROSTŘEDKY, PROTOŽE MOHOU POŠKRÁBAT INDUKČNÍ SKLO.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH VYUŽITÍCH,
  JAK JSOU:
  - KUCHYNĚ PRO ZAMĚSTNANCE V OBCHODECH, KANCELÁŘÍCH A JINÝCH PRACOVNÍCH PROSTŘEDÍCH;
  - NA FARMÁCH;
  - KLIENTY V HOTELECH, MOTELECH A JINÝCH PROSTŘEDÍCH REZIDENČNÍHO TYPU;
  - V PROSTŘEDÍ TYPU NOCLEH SE SNÍDANÍ.
- VAROVÁNÍ: SPOTŘEBIČ A JEHO PŘÍSTUPNÉ ČÁSTI SE BĚHEM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ.
- JE POTŘEBA DÁVAT POZOR, ABYSTE SE NEDOTKLI TOPNÝCH TĚLES.
- DĚTI MLADŠÍ 8 LET SE MUSÍ DRŽET MIMO, POKUD NEJSOU POD NEPŘETRŽITÝM DOZOREM.

BLAHOPŘEJEME VÁM KE KOUPI VAŠÍ NOVÉ INDUKČNÍ VARNÉ DESKY. DOPORUČUJEME VÁM, ABYSTE STRÁVILI NĚJAKÝ ČAS PŘEČTENÍM TOHOTO NÁVODU K OBSLUZE/INSTALACI, ABYSTE PLNĚ POCHOPILI, JAK HO SPRÁVNĚ NAINSTALOVAT A OVLÁDAT. PRO INSTALACI SI PŘEČTĚTE ČÁST O INSTALACI.
PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD K OBSLUZE/INSTALAČNÍ NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Varná deska	**PHD 3021 ES**
Varné zóny	2 zóny
Napájecí napětí	220 - 240 V ~ 50 Hz nebo 60 Hz
Instalovaný elektrický výkon	3500 W
Rozměry výrobku D × Š × V (mm)	288 x 520 x 59,5
Vestavné rozměry A × B (mm)	268 x 500

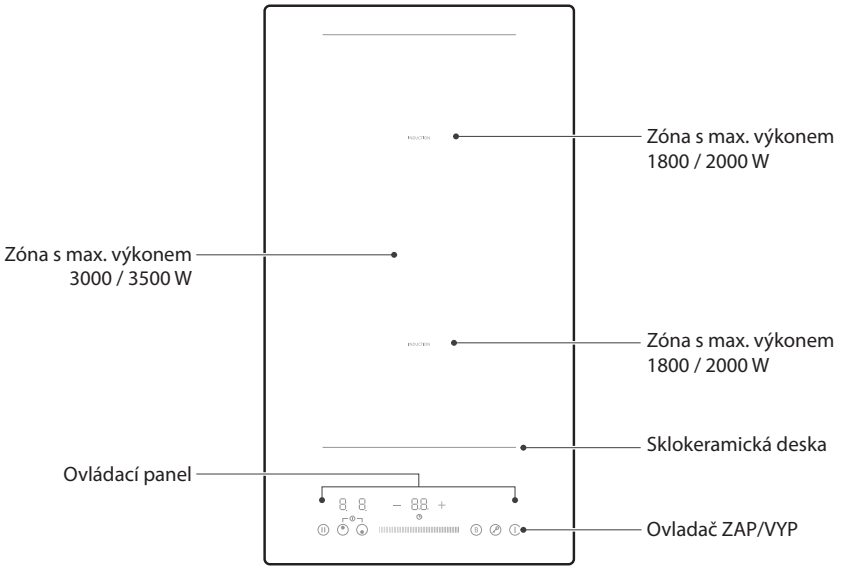
	Hodnota	Hodnota	Jednotka
Modelové označení	—	PHD 3021 ES	
Typ desky	—	Vestavná	
Počet varných zón a/nebo ploch	—	1 plocha	
Technologie ohřevu (indukční varné zóny a varné plochy, sálavé varné zóny, pevné varné desky).	—	Indukční varná plocha	
Pro kruhové varné zóny nebo plochy: průměr užitné plochy na elektricky vyhřívanou varnou zónu, zaokrouhleno na nejbližších 5 mm.	Ø	N/A	cm
Pro nekruhové varné zóny nebo plochy: délka a šířka užitné plochy na elektricky vyhřívanou varnou zónu nebo plochu, zaokrouhleno na nejbližších 5 mm.	L , W	L: 38.5 L: 18.0	cm
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu přepočtená na kg	$EC_{electric\ cooking}$	Plocha: 191.1	Wh/kg
Spotřeba energie varné desky přepočtená na kg	$EC_{electric\ hob}$	191.1	Wh/kg

Pokud po zapnutí varné desky neprovedete žádnou operaci, varná deska se po 1 minutě automaticky přepne do režimu vypnutí a její příkon ve vypnutém stavu je 0,5 W.

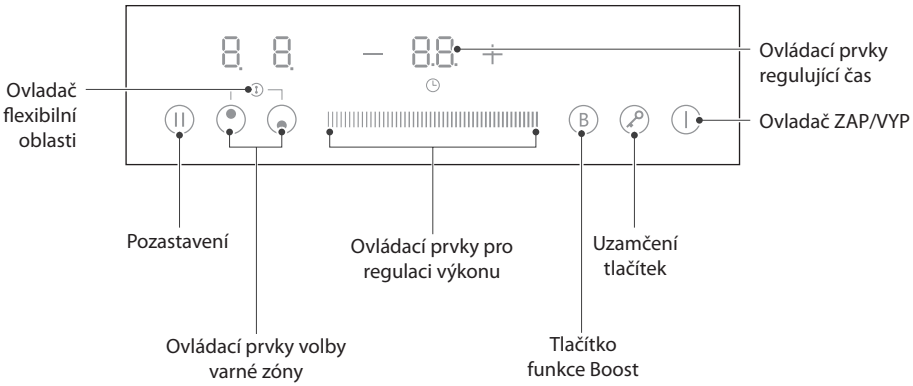
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

3. CELKOVÝ POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Pohled shora



3.2 Ovládací panel



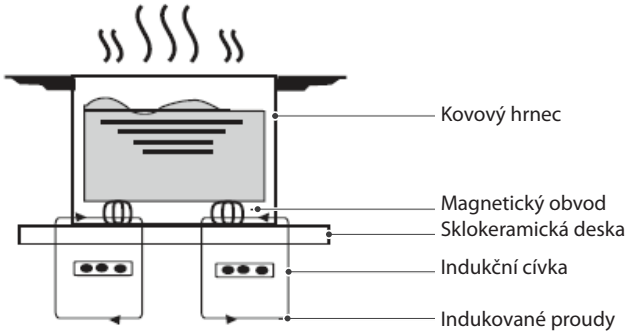
POZNÁMKA

Všechny obrázky v tomto návodu slouží pouze k vysvětlení. Jakýkoliv nesoulad mezi skutečným objektem a vyobrazením na výkresu bude podléhat skutečnému předmětu.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

3.3 Teorie fungování

Indukční vaření je bezpečná, pokročilá, efektivní a hospodárná technologie vaření. Funguje to tak, že elektromagnetické vibrace vytvářejí teplo přímo ve varné nádobě, nikoli nepřímo prostřednictvím zahřívání skleněného povrchu. Sklo se zahřívá pouze proto, že ho pánev nakonec zahřeje.



3.4 Před použitím nového indukční varné desky

- Přečtěte si tento návod, a zvláště si přečtěte část „Bezpečnostní upozornění“.
- Odstraňte veškerou ochrannou fólii, která může být stále na indukční varné desce.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

4. PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM

⚠ Při smažení buďte opatrní, protože olej a tuk se velmi rychle zahřívají, zvláště pokud používáte funkci Power-Boost. Při extrémně vysokých teplotách se olej a tuk samovolně vznítí a to představuje vážné riziko požáru.

4.1 Tipy na vaření

- Když jídlo začne vařit, snižte nastavení teploty.
- Použití pokličky zkracuje dobu vaření a šetří energii tím, že udržuje teplo.
- Minimalizujte množství tekutiny nebo tuku, abyste zkrátili dobu vaření.
- Když se jídlo ohřeje, začněte vařit při vysoké teplotě a následně ji snižte.

Dušení, vaření rýže

- K vaření dochází pod bodem varu při teplotě okolo 85 °C, když občas jen stoupají bubliny na povrch tekutiny na vaření. Je to klíč k vynikajícím polévkám a jemným dušeným masům, protože chutě se vyvíjejí, aniž se jídlo převařilo. Měli byste také uvařit omáčky na bázi vajec a mouky zahuštěné pod bodem varu.
- Některé úkoly, včetně vaření rýže absorpční metodou, mohou vyžadovat nastavení vyšší než nejnižší nastavení, aby se jídlo správně vařilo v doporučeném čase.

Pečení steaku

Příprava šťavnatých steaků:

1. Před vařením nechte maso odstát při pokojové teplotě přibližně 20 minut.
2. Zahřejte pánev se silným dnem.
3. Potřete obě strany steaku olejem. Do horké pánve nakapejte malé množství oleje a potom maso položte na horkou pánev.
4. V průběhu přípravy steak otočte pouze jednou. Přesný čas přípravy bude záviset na tloušťce steaku a od toho, jak ho chcete mít propečený. Časy se mohou lišit od přibližně 2–8 minut na jednu stranu. Zmáčkněte steak a zjistěte, jak je propečený – čím pevnější bude, tím více bude „well done".
5. Nechte steak odpočívat na teplém talíři několik minut, aby se před podáváním uvolnil a stal se jemným.

Smažení

1. Vyberte si indukčně kompatibilní wok s plochým dnem nebo velkou pánev.
2. Mějte připraveny všechny ingredience a vybavení. Smažení by mělo být rychlé. Pokud připravujete velké množství pokrmu, připravujte jídlo v několika menších dávkách.
3. Pánev krátce předehřejte a přidejte dvě polévkové lžíce oleje.
4. Nejdříve připravte jakékoliv maso, odložte stranou a udržujte v teple.
5. Osmažte zeleninu. Když je horká, ale stále křupavá, přepněte varnou zónu na nižší nastavení, vraťte maso na pánev a přidejte omáčku.
6. Přísady jemně promíchejte, abyste se ujistili, že jsou dostatečně tepelně upravené.
7. Podávejte ihned.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

4.2 Detekce drobných předmětů

Jestliže na varné desce zůstanou misky nevhodné velikosti nebo nemagnetická varná nádoba (např. hliník) nebo nějaký jiný malý předmět (např. nůž vidlička, klíč), varná deska se za 1 minutu automaticky přepne do pohotovostního režimu. Ventilátor bude pokračovat v chlazení indukční varné desky další 1 minutu.

4.3 Nastavení tepla

Následující nastavení jsou pouze orientační. Přesné nastavení bude záviset na řadě faktorů, včetně vašeho nádobí a množství vařeného pokrmu. Experimentujte s indukční varnou deskou a vyhledejte nastavení, která vám nejvíce vyhovují.

Nastavení tepla	Vhodnost
1 - 2	• jemné ohřívání malých množství potravin • tání čokolády, másla a potravin, které se rychle připálí • jemné vaření • pomalé ohřívání
3 - 4	• opětovné ohřívání • rychlé vaření • vaření rýže
5 - 6	• palačinky
7 - 8	• opékání • vaření těstovin
9	• smažení • škvaření • přivádění polévky do varu • vaření vody

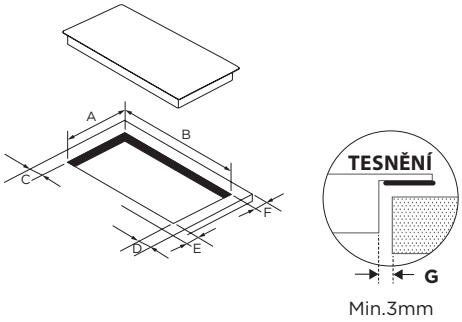
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

5. INSTALACE PRODUKTU

5.1 Volba instalačního vybavení

Vyřízněte pracovní plochu podle rozměrů uvedených na obrázku. Pro účely instalace a použití se musí kolem otvoru zachovat minimální prostor 50 mm. Tloušťka pracovní plochy musí být minimálně 30 mm. Vyberte materiál odolný vůči teplu a izolovaný pracovní povrch (dřevo a podobný vláknitý nebo hygroskopický materiál se nesmí používat jako materiál pracovního povrchu, pokud není impregnován), aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem a větší deformaci způsobené tepelným zářením z varné desky. Jak je uvedeno níže:

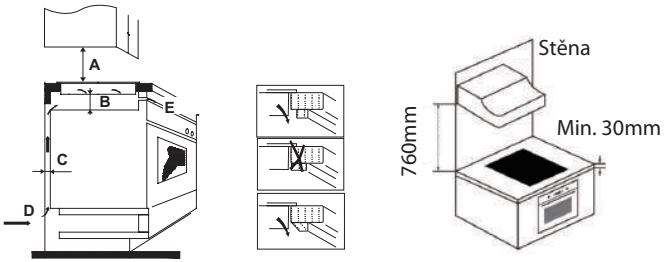
Poznámka: Bezpečná vzdálenost mezi stranami varné desky a vnitřními povrchy pracovní plochy by měla být nejméně 3 mm.



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G
268+4-0	500+4-0	50 min.	50 min.	50 min.	50 min.	3 mm min.

Za každých okolností se ujistěte, zda je indukční varná deska dobře větraná a zda není zablokovaný vstup a výstup vzduchu. Zkontrolujte, zda je indukční varná deska v dobrém stavu. Jak je uvedeno níže.

Poznámka: Bezpečná vzdálenost mezi varnou deskou a skříňkou nad varnou deskou by měla být nejméně 760 mm.

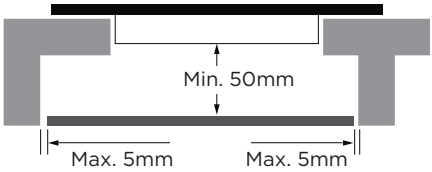


A (mm)	B (mm)	C (mm)	D	E
760	50 min.	20 min.	Přívod vzduchu	Výstup vzduchu 5 mm

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

VAROVÁNÍ: ZABEZPEČENÍ ADEKVÁTNÍ VENTILACE

Ujistěte se, zda je indukční varná deska dobře větraná a zda není zablokovaný vstup a výstup vzduchu. Aby se předešlo náhodnému dotyku s přehřátou spodní částí varné desky, nebo abyste se při práci nedostali do kontaktu s neočekávaným elektrickým proudem, je třeba vložit dřevěnou vložku připevněnou šrouby v minimální vzdálenosti 50 mm od spodní části varné desky. Postupujte podle níže uvedených požadavků.



Kolem vnější části varné desky jsou větrací otvory. Při umísťování varné desky MUSÍTE zajistit, aby tyto otvory nebyly zablokovány pracovní plochou.

- Uvědomte si, že lepidlo, které spojuje plastový nebo dřevěný materiál s nábytkem, musí odolávat teplotě do 150 °C, aby se zabránilo rozlepení obložení.
- Zadní stěna, přilehlé a okolní povrchy proto musí odolat teplotě 90 °C.

5.2 Před instalací varné desky se ujistěte, zda

- Je pracovní plocha čtvercová a rovná a žádné konstrukční prvky nezasahují do prostorových požadavků.
- Je pracovní plocha vyrobená z tepelně odolného a izolovaného materiálu.
- Pokud je varná deska nainstalována nad troubou, je v ní zabudovaný chladicí ventilátor.
- Instalace bude splňovat všechny požadavky na volný prostor a příslušné normy a předpisy.
- V trvalém připojení je zabudovaný vhodný oddělovací spínač zajišťující úplné odpojení od síťového napájení, namontován a umístěn tak, aby vyhovoval místním pravidlům a předpisům o připojeních. Oddělovací spínač musí být schváleného typu a musí zajišťovat oddělení kontaktů se vzduchovou mezerou 3 mm ve všech pólech (nebo ve všech aktivních [fázových] vodičích, pokud místní předpisy o elektroinstalaci umožňují tuto změnu požadavků).
- Oddělovací spínač bude pro zákazníka snadno přístupný s nainstalovaným varným panelem.
- Pokud máte pochybnosti o instalaci, obraťte se na místní stavební úřady a nařízení.
- Na povrchy stěn, které obklopují varnou desku, používáte povrchy odolné vůči teplu a takové, které se snadno čistí (například keramické dlaždice).

5.3 Po instalaci varné desky se ujistěte, zda

- Napájecí kabel není přístupný přes skříňky nebo zásuvky.
- Z vnější strany skříňky ke spodní části varné desky je dostatečný přívod čerstvého vzduchu.
- Pokud je varná deska nainstalována nad zásuvkou nebo skříňkou, pod spodní částí varné desky je nainstalována tepelná ochranná bariéra.
- Oddělovací spínač je snadno dostupný zákazníkům.

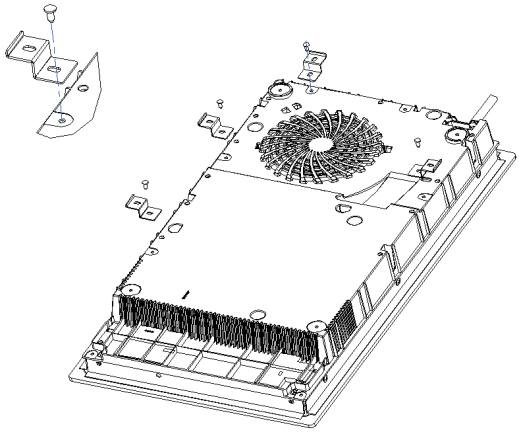
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

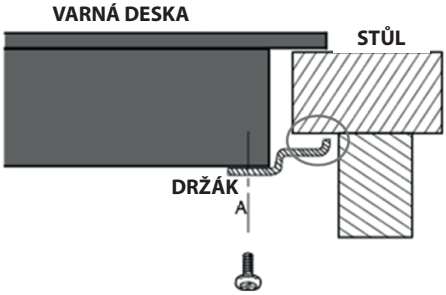
5.4 Před umístěním upevňovacích držáků

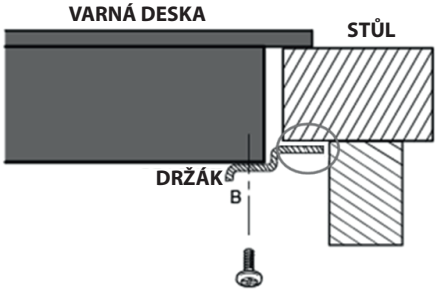
Spotřebič by měl být umístěn na stabilním, hladkém povrchu (použijte obal). Na ovládací prvky vyčnívající z varné desky nevyvíjejte sílu.

5.5 Nastavení polohy držáku

Po instalaci připevněte varnou desku k ploše pomocí 4 držáků na spodní části varné desky (viz obrázek). Nastavte polohu držáku tak, aby vyhovovala různé tloušťce desky stolu.







Držáky se po instalaci za žádných okolností nesmí dotýkat vnitřních povrchů pracovní plochy (viz obrázek).

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

5.6 Upozornění

1. Indukční varnou desku musí instalovat kvalifikovaný personál nebo technik. Máme k dispozici odborníky. Operaci nikdy neprovádějte sami.
2. Varná deska nesmí být nainstalována přímo nad myčkou nádobí, ledničkou, mrazákem, pračkou nebo sušičkou prádla, protože vlhkost může poškodit elektroniku varné desky.
3. Indukční varná deska musí být instalována tak, aby bylo možné zajistit lepší tepelné záření pro zvýšení jeho spolehlivosti.
4. Stěna a indukovaná vyhřívací zóna nad povrchem stolu musí odolat teplu.
5. Aby se předešlo jakémukoli poškození, musí být plastový nebo dřevěný materiál kuchyně a lepidlo odolné teplotě až 150°C.
6. Nepoužívejte parní čistič.

5.7 Připojení varné desky k síťovému napájení

⚠ Tato varná deska musí být připojena k síťovému napájení pouze kvalifikovanou osobou.
Před připojením varné desky k síťovému napájení zkontrolujte, zda:

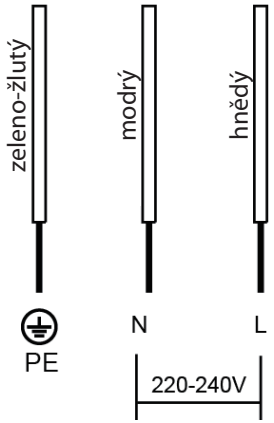
1. Je domácí elektroinstalační systém je vhodný pro příkon varné desky.
2. Napětí odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku.
3. Části napájecího kabelu odolávají zatížení uvedenému na typovém štítku.

Na připojení varné desky k síťovému napájení nepoužívejte adaptéry, redukce nebo větvící zařízení, protože mohou způsobit přehřátí a požár.
Napájecí kabel se nesmí dotýkat horkých částí a musí být umístěn tak, aby jeho teplota v žádném bodě nepřesáhla 75 °C.

⚠ Za žádných okolností se konzoly po instalaci nemohou dotýkat vnitřních ploch pracovní desky (viz obrázek).

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Napájecí zdroj by měl být připojen v souladu s příslušnou normou nebo s jednopólovým jističem. Způsob připojení je uveden níže.



- Pokud je kabel poškozen nebo má být vyměněn, musí být tato činnost provedena prostřednictvím poprodejního zástupce pomocí speciálního nářadí, aby se předešlo nehodám.
- Pokud je spotřebič připojen přímo k síti, musí být mezi kontakty nainstalován všesměrový jistič s minimálním otvorem 3 mm.
- Instalatér se musí přesvědčit, že bylo provedeno správné elektrické připojení a zda je v souladu s bezpečnostními předpisy.
- Kabel nesmí být ohnutý ani stlačený.
- Kabel musí být pravidelně kontrolován a vyměněn pouze autorizovanými techniky.
- Žluto/zelený vodič napájecího kabelu musí být připojen k uzemnění konektorů napájení i spotřebiče.
- Výrobce neodpovídá za žádné nehody vyplývající z použití spotřebiče, který není připojený k uzemnění, nebo s nesprávnou kontinuitou uzemnění.
- Pokud má spotřebič zásuvku, musí být nainstalována tak, aby byla zásuvka přístupná.

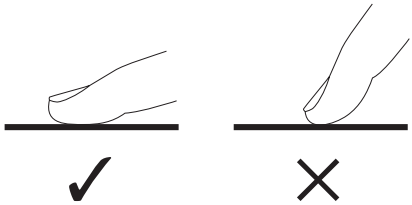
⚠ Po instalaci není přístupná spodní plocha a napájecí kabel varné desky.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

6. PROVOZNÍ POKYNY

6.1 Dotykové ovládací prvky

- Ovládací prvky reagují na dotek, takže nemusíte vyvíjet žádný tlak.
- Použijte polštářek prstu, ne jeho špičku.
- Pokaždé, když je zaregistrován dotyk, uslyšíte zvukový signál.
- Dbejte na to, aby byly ovládací prvky vždy čisté, suché a aby je nezakrývaly žádné předměty (např. nádobí nebo utěrka). Dokonce i tenká vrstva vody může způsobit problémy s ovládáním.

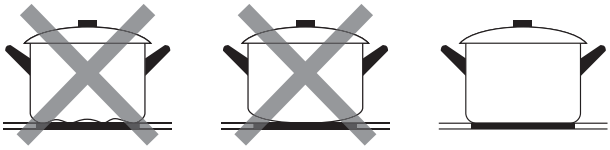


6.2 Volba správné varné nádoby

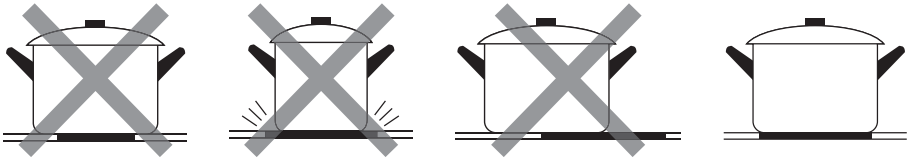
- Používejte pouze varné nádoby se dnem vhodným na indukční vaření.
  Vyhledejte indukční symbol na obalu nebo na spodní straně varné nádoby.
- Provedením testu magnetem můžete zkontrolovat, zda je vaše nádobí vhodné. Posuňte magnet směrem ke spodní části varné nádoby. Pokud je přitahován, varná nádoba je vhodná na indukci.
- Pokud nemáte magnet:
  1. Dejte trochu vody do varné nádoby, kterou chcete zkontrolovat.
  2. Pokud na displeji nebliká ⊔ a dochází k ohřevu vody, varná nádoba je vhodná.
- Varná nádoba vyrobená z následujících materiálů není vhodná: čistá nerezavějící ocel, hliník nebo měď bez magnetického základu, sklo, dřevo, porcelán, keramika a kamenina.
- Některé hrnce a pánve na trhu nejsou vhodné pro indukční vaření.
  Protože mají jen část dna z feromagnetického materiálu s částmi z jiného materiálu. Tyto oblasti se mohou zahřívat na různých úrovních nebo s nižším výkonem. V některých případech, kdy je dno vyrobeno hlavně z neferomagnetických materiálů, varná deska nemusí rozpoznat pánev, a proto nezapne varnou zónu.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

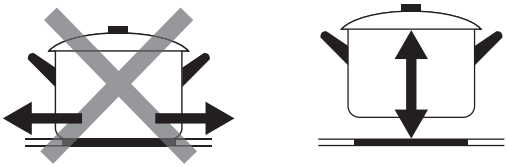
- Nepoužívejte varné nádoby s ostrými hranami nebo zaobleným dnem.



- Ujistěte se, zda je dno vaší varné nádoby hladké, sedí rovně proti sklu a má stejnou velikost jako varná zóna. Používejte varné nádoby, jejichž průměr je stejně velký jako grafika zvolené varné zóny. Při použití o něco širší varné nádoby se použije více energie při maximální účinnosti. Použijete-li menší varnou nádobu, účinnost může být menší, než se očekávalo. Varnou nádobu vždy umístěte do středu varné zóny.



- Varné nádoby vždy z indukčního varného panelu zvedněte – neposouvejte je, protože by mohly poškrábat sklo.



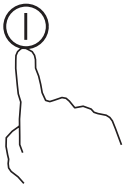
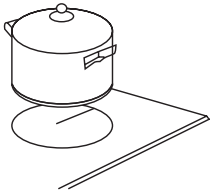
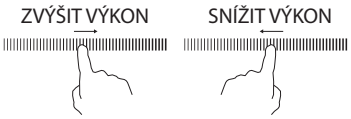
- Varné zóny jsou až do limitu automaticky přizpůsobeny průměru pánve. Dno této varné nádoby však musí mít minimální průměr podle příslušné varné zóny.
  Abyste dosáhli co nejlepší účinnosti vaší varné desky, umístěte varnou nádobu do středu varné zóny.

Varná zóna	**Průměr dna indukčního nádobí**	
	Minimum (mm)	**Minimum (mm)**
180 mm	140	180
180 mm	140	180

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

6.3 Způsob používání

Zahájení vaření

1. Dotkněte se ovladače ZAP/VYP na jednu sekundu. Po zapnutí napájení zazní jedenkrát akustický signál, na displeji se zobrazí „–“ nebo „– –“, což znamená, že indukční varná deska vstoupila do pohotovostního režimu.	
2. Na varnou zónu položte vhodnou varnou nádobu, kterou chcete používat. • Ujistěte se, zda je dno varné nádoby a povrch varné zóny čistý a suchý.	
3. Dotkněte se ovladače volby varné zóny a indikátor vedle tlačítka bude blikat.	
4. Dotykem ovladače „-“ nebo „+“ zvolte nastavení úrovně tepla. • Pokud si nezvolíte nastavení úrovně tepla do 1 minuty, indukční varná deska se automaticky vypne. Budete muset začít znovu v kroku 1. • Nastavení teploty můžete kdykoli během vaření upravit.	

Pokud na displeji střídavě bliká ⌒∪⌒ s nastavením teploty

Znamená to, že:
- neumístili jste varnou nádobu do správné varné zóny nebo,
- varná nádoba, kterou používáte, není vhodná na indukční vaření nebo,
- varná nádoba je velmi malá nebo není správně umístěna uprostřed varné zóny.

K ohřevu nedojde, pokud není na varné zóně vhodná varná nádoba.
Displej se automaticky vypne po 2 minutách, pokud spotřebič nepoložíte vhodnou varnou nádobu.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Dokončení vaření

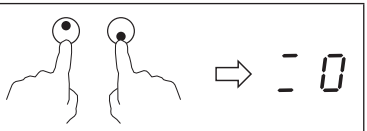
1. Dotkněte se ovladače volby varné zóny, kterou chcete vypnout.	
2. Varnou zónu vypněte posunem směrem dolů k „0“. Ujistěte se, zda se na displeji zobrazuje „0“.	
3. Celou varnou desku vypněte dotykem ovladače ZAP/ VYP.	
4. Dějte si pozor na horké povrchy H ukazuje, která varná zóna je horká na dotek. Zmizí po ochlazení povrchu na bezpečnou teplotu. Může se použít i jako funkce pro úsporu energie, pokud chcete ohřát další varné nádoby, použijte horkou varnou desku.	

Flexibilní oblast

- Tato oblast může být kdykoli použita jako jedna zóna nebo jako dvě různé zóny, podle potřeby vaření.
- Tato plocha je tvořena dvěma nezávislými induktory, které lze ovládat samostatně.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

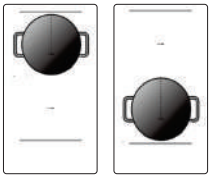
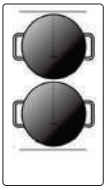
Jako jedna velká zóna

1. Chcete-li aktivovat volnou oblast jako jednu velkou zónu: Dotkněte se ovládacího prvku flexibilní oblasti.	
2. V případě jedné velké zóny doporučujeme použít následující: Varné nádoby: Varné nádoby o průměru 250 mm nebo 280 mm (přijatelné je čtvercové nebo oválné nádobí)	

Nedoporučujeme jiné úkony kromě výše uvedených tří úkonů, protože by to mohlo ovlivnit ohřev spotřebiče.

Jako dvě nezávislé zóny

Chcete-li použít flexibilní oblast jako dvě různé zóny, můžete mít dvě možnosti ohřevu.

(a) Položte varnou nádobu na pravou horní nebo pravou spodní stranu flexibilní zóny.	
(b) Položte dvě varné nádoby na obě strany flexibilní zóny.	

POZNÁMKA
Ujistěte se, zda je varná nádoba větší než 12 cm.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Uzamknutí ovládacích prvků

- Ovládací prvky můžete uzamknout, abyste zabránili neúmyslnému použití (například aby děti omylem nezapínaly varné zóny).
- Pokud jsou ovládací prvky uzamčeny, všechny ovládací prvky kromě ovládacího prvku ON/OFF jsou deaktivované.

Uzamknutí ovládacích prvků	
Dotykem ovládacího prvku zámku	Indikátor časovače zobrazí „Lo“
Odemknutí ovládacích prvků	
Na chvíli se dotkněte a podržte ovladač zámku.	

Pokud je varná deska v režimu uzamknutí, všechny ovládací prvky jsou deaktivovány s výjimkou ZAP/VYP ⏻ a v případě potřeby můžete indukční varnou desku vypnout pomocí ovladače ZAP/VYP ⏻, ale při dalším použití budete muset varnou desku nejprve odemknout.

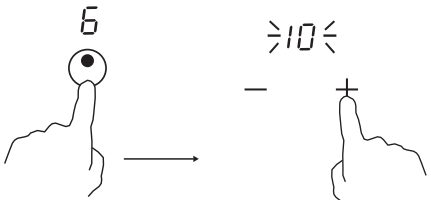
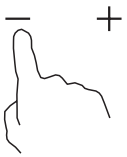
Použití časovače

Časovač můžete použít dvěma různými způsoby:
- Můžete ho použít jako minutku. V takovém případě časovač nevypne žádnou varnou zónu po uplynutí nastaveného času.
- Můžete ho nastavit tak, aby po uplynutí nastaveného času vypnul jednu nebo více varných zón.

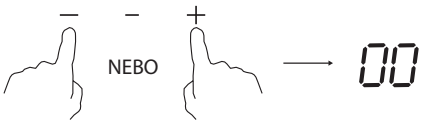
Maximální nastavení časovače je 99 minut.

Použití časovače jako minutky

Pokud nezvolíte žádnou varnou zónu

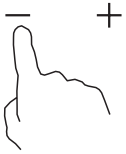
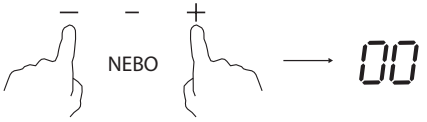
1. Ujistěte se, zda je varná deska zapnutá. 2. Dotkněte se ovládacích prvků časovače. Indikátor minutky začne blikat a na displeji časovače se zobrazí „10“.	
3. Nastavte čas dotykem ovladače „-“ nebo „+“ na časovači Tip: Dotkněte se ovládacího prvku „-“ nebo „+“ na časovači, abyste čas snížili nebo zvýšili o 1 minutu. Dotkněte se a podržte ovladač „-“ nebo „+“ na časovači, abyste čas snížili nebo zvýšili o 10 minut.	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

4. Současným dotykem tlačítka „-“ a „+“ se časovač zruší a na displeji minut se zobrazí „00“.	
5. Po nastavení času začne ihned odpočítávání. Na displeji se zobrazí zbývající čas a indikátor časovače bude 5 sekund blikat.	
6. Zvukový signál bude znít v trvání 30 sekund a indikátor časovače zobrazí „- -“, když skončí nastavení času.	

Nastavení časovače pro vypnutí jedné nebo více varných zón

Nastavení jedné zóny

1. Dotkněte se ovládacího prvku volby varné zóny, pro kterou chcete nastavit časovač.	
2. Nastavte čas dotykem ovladače „-“ nebo „+“ na časovači Tipy: Dotkněte se ovládacího prvku „-“ nebo „+“ na časovači, abyste čas snížili nebo zvýšili o 1 minutu. Dotkněte se a podržte ovladač „-“ nebo „+“ na časovači, abyste čas snížili nebo zvýšili o 10 minut.	
3. Současným dotykem tlačítka „-“ a „+“ se časovač zruší a na displeji minut se zobrazí „00“.	
4. Po nastavení času začne ihned odpočítávání. Na displeji se zobrazí zbývající čas a indikátor časovače bude 5 sekund blikat. Dotknete-li se ovládacího prvku časovače během blikání indikátoru časovače, okamžitě přestane blikat. **POZNÁMKA** Červená tečka vedle indikátoru úrovně výkonu se rozsvítí, což znamená, že je zvolena daná zóna.	
5. Když časovač vaření uplyne, příslušná varná zóna se automaticky vypne.	

Jiná varná zóna zůstane v provozu, pokud byla dříve zapnuta.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Používání funkce zesílení výkonu

Aktivace funkce zesílení výkonu

1. Dotkněte se ovladače volby varné zóny.	
2. Dotkněte se ovládacího prvku zesílení výkonu. Ujistěte se, zda se na displeji zobrazuje „P“.	

Zrušení funkce zesílení výkonu

1. Dotkněte se ovladače volby varné zóny, pro kterou chcete zrušit funkci zesílení výkonu.	
2. Varnou zónu vypněte dotykem ovladače zesílení výkonu. Ujistěte se, zda se na displeji zobrazuje „0“.	

- Tato funkce může fungovat v jakékoli varné zóně.
- Varná zóna se po 5 minutách vrátí na původní nastavení.
- Pokud se původní nastavení tepla rovná 0, po 5 minutách se obnoví na 9.

Pokud je varná deska v režimu pozastavení, všechny ovládací prvky jsou deaktivovány s výjimkou ZAP/VYP ⏻, a v případě potřeby můžete indukční varnou desku vypnout pomocí ovladače ZAP/VYP ⏻. Pokud neukončíte režim pozastavení, varná deska se po 10 minutách vypne.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Používání funkce zesílení výkonu

Aktivace funkce zesílení výkonu

1. Dotkněte se ovladače volby varné zóny.	
2. Dotkněte se ovládacího prvku zesílení výkonu. Ujistěte se, zda se na displeji zobrazuje „p“.	

Zrušení funkce zesílení výkonu

1. Dotkněte se ovladače volby varné zóny, pro kterou chcete zrušit funkci zesílení výkonu.	
2. Varnou zónu vypněte dotykem ovladače zesílení výkonu. Ujistěte se, zda se na displeji zobrazuje „0“.	

- Tato funkce může fungovat v jakékoli varné zóně.
- Varná zóna se po 5 minutách vrátí na původní nastavení.
- Pokud se původní nastavení tepla rovná 0, po 5 minutách se obnoví na 9.

Přednastavené funkční časy

Automatické vypnutí je bezpečnostní ochranná funkce pro vaši indukční varnou desku. Pokud zapomenete vypnout vaření, vypne se automaticky. Přednastavený funkční čas pro různé úrovně výkonu je uveden v následující tabulce:

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Přednastavený funkční čas (hodina)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Po odložení varné nádoby může indukční varná deska okamžitě zastavit a varná deska se po 2 minutách automaticky vypne.

Osoby se srdečním kardiostimulátorem by se měly před použitím tohoto spotřebiče poradit s lékařem.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Co?	Jak?	Důležité!
Každodenní znečištění na skle (otisky prstů, stopy, skvrny způsobené jídlem nebo nesladké skvrny na skle)	1. Vypněte napájení varné desky. 2. Když je sklo stále teplé (ale ne horké!), naneste čisticí prostředek na varné desky. 3. Opláchněte a otřete dosucha čistou tkaninou nebo papírovou utěrkou. 4. Znova zapněte napájení varné desky.	• Když je vypnuté napájení varné desky, nebude znázorněna žádná indikace „horkého povrchu“, ale varná zóna může být stále horká! Buďte mimořádně opatrní. • Sklo mohou poškrábat drátěnky, některá vlákna z nylonu a drsné/hrubé čisticí prostředky. Vždy si přečtěte štítek, abyste si ověřili, zda je váš čistič vhodný. • Nikdy nezanechávejte zbytky po čištění na varné desce: sklo se může znečistit.
Skvrny po vykypění, rozpuštění a horké sladké skvrny na skle	Ihned je odstraňte pomocí obracečky, stěrky nebo škrabky, která je vhodná pro indukční sklokeramické varné desky, ale dejte si pozor na horké povrchy varné zóny: 1. Vypněte napájení varné desky z elektrické zásuvky. 2. Čepel držte pod úhlem 30° a špínu nebo skvrnu seškrabejte z chladné plochy varné desky. 3. Znečištění nebo rozlití očistěte hadříkem nebo papírovou utěrkou. 4. Postupujte podle kroků 2 až 4 v textu „Každodenní znečištění na skle“ výše.	• Co nejdříve odstraňte skvrny, které zůstaly po rozpuštěném, vykypěném a sladkém jídle. Pokud je necháte na skle vychladnout, může být obtížné je odstranit nebo dokonce trvale poškodit povrch skla. • Nebezpečí pořezání: Když je bezpečnostní kryt zasunutý, čepel ve škrabce je ostrá jako břitva. Používejte ji s mimořádnou péčí a vždy skladujte bezpečně a mimo dosah dětí.
Skvrny na dotykových ovládacích prvcích	1. Vypněte napájení varné desky. 2. Skvrnu navlhčete. 3. Oblast dotykového ovládání otřete čistou vlhkou houbou nebo hadrem. 4. Plochu zcela otřete papírovou utěrkou. 5. Znovu zapněte napájení varné desky.	• Varná deska může zapípat a dotykové ovládací prvky nemusí fungovat, pokud je na nich tekutina. Před opětovným zapnutím varné desky se ujistěte, zda jste oblast dotykového ovládání otřeli dosucha.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

8. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Řešení
Varnou desku nelze zapnout.	Bez napájení.	Zkontrolujte, zda je indukční varná deska připojena ke zdroji napájení a zda je zapnutá. Zkontrolujte, zda ve vaší domácnosti nebo oblasti nedošlo k výpadku napájení. Pokud jste zkontrolovali všechno a problém přetrvává, zavolejte kvalifikovaného technika.
Dotykové ovládací prvky nereagují.	Ovládací prvky jsou uzamčeny.	Odemkněte ovládací prvky. Pokyny naleznete v části „Používání indukční varné desky“.
Dotykové ovládací prvky se obtížně obsluhují.	Na ovládacím panelu může být slabá vrstva vody nebo při dotyku ovládacích prvků možná používáte špičku prstu.	Ujistěte se, zda je oblast dotykového ovládání suchá a když se dotýkáte ovládacích prvků, použijte bříško prstu.
Sklo je poškrábané.	Kuchyňské varné nádoby s drsným povrchem. Používají se nevhodné abrazivní čisticí prostředky.	Používejte nádobí s rovnými a hladkými dny. Viz část „Volba správné varné nádoby“. Viz část „Péče a čištění“.
Některé varné nádoby vydávají praskavé nebo cvakavé zvuky.	Může to být způsobeno konstrukcí vašich varných nádob (vrstvy různých kovů různě vibrují).	To je běžné pro varné nádoby a neznamená to poruchu.
Indukční varná deska vydává nízký bzučivý zvuk, když je používán při vysoké teplotě.	Je to způsobeno technologií indukčního vaření.	Je to normální, ale hluk by se měl zmírňovat nebo zcela mizet, když snížíte nastavení tepla.
Z indukční varné desky vychází hluk ventilátoru.	Zapnul se chladicí ventilátor vestavěný do indukční varné desky, který zabrání přehřátí elektroniky. Může pokračovat v provozu i po vypnutí indukční varné desky.	Je to normální a není třeba jednat. V průběhu činnosti ventilátoru nevypínejte napájení indukční varné desky od elektrické zásuvky.
Varné nádoby se nezahřívají a na displeji se zobrazí.	Indukční varná deska nedokáže zaznamenat varnou nádobu, protože není vhodná na indukční vaření. Indukční varná deska nedokáže zaznamenat varnou nádobu, protože je velmi velká pro varnou zónu nebo není na ní správně umístěna uprostřed.	Používejte nádoby vhodné na indukční vaření. Viz část „Volba správné varné nádoby“. Umístěte varnou nádobu do středu a ujistěte se, že její dno odpovídá velikosti varné zóny.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Indukční varná deska nebo varná zóna se neočekávaně vypnuly, zazní zvukový signál a zobrazí se chybový kód (obvykle se na displeji časovače vaření střídá s jednou nebo dvěma číslicemi).	Technická chyba.	Poznamenejte si chybová písmena a čísla, vypněte napájení indukční varné desky od elektrické zásuvky a kontaktujte kvalifikovaného technika.

9. ZOBRAZENÍ A KONTROLA PORUCH

Indukční varná deska je vybavena funkcí vlastní diagnostiky. Tímto testem je technik schopen zkontrolovat funkci několika komponent bez demontáže varné desky z pracovní plochy.

1) Chybový kód se vyskytuje během používání produktu zákazníkem a jeho řešení;

Kód poruchy	Problém	Řešení
Žádná automatická náprava		
E1	Porucha snímače teploty varné desky - přerušený obvod.	Zkontrolujte připojení nebo vyměňte snímač teploty varné desky.
E2	Porucha snímače teploty varné desky - zkrat.	
E7	Porucha snímače teploty varné desky	
C1	Vysoká teplota snímače varné desky.	Počkejte, dokud se teplota varné desky nevrátí na normální hodnotu. Dotykem tlačítka „ZAP/VYP“ restartujte spotřebič.
E3	Porucha čidla teploty IGBT - přerušený obvod.	Namontujte zpět desku napájení.
E4	Porucha čidla teploty IGBT - zkrat.	
C2	Vysoká teplota IGBT.	Počkejte, dokud se teplota IGBT nevrátí na normální hodnotu. Dotykem tlačítka „ZAP/VYP“ restartujte spotřebič. Zkontrolujte, zda ventilátor běží plynule; pokud ne, vyměňte ventilátor.
EL	Napájecí napětí je pod jmenovitým napětím.	Zkontrolujte, zda je napájení normální. Po normálním napájení zapněte spotřebič.
EH	Napájecí napětí je nad jmenovitým napětím spotřebiče.	
EU	Chyba v komunikaci.	Znovu vytvořte spojení mezi deskou displeje a deskou napájení. Namontujte zpět desku napájení nebo desku displeje.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

2) Konkrétní porucha a řešení

Porucha	Problém	Řešení A	Řešení B
Když je spotřebič připojený, LED displej se nerozsvítí.	Není dodávána energie.	Zkontrolujte, zda je zástrčka pevně zajištěna v elektrické zásuvce a zda tato zásuvka funguje.	
	Porucha připojení desky přídavného napájení a desky displeje.	Zkontrolujte připojení.	
	Deska přídavného napájení je poškozená.	Vyměňte desku přídavného napájení.	
	Deska displeje je poškozená.	Vyměňte desku displeje.	
Některá tlačítka nefungují nebo LED displej není normální.	Deska displeje je poškozená.	Vyměňte desku displeje.	
Indikátor režimu vaření se rozsvítí, ale ohřev nezačne.	Vysoká teplota varné desky.	Okolní teplota může být příliš vysoká. Může být zablokován přívod vzduchu nebo odvod vzduchu.	
	S ventilátorem není něco v pořádku.	Zkontrolujte, zda ventilátor běží plynule; pokud ne, vyměňte ventilátor.	
	Deska napájení je poškozená.	Vyměňte desku napájení.	
Ohřev se během pozastavení náhle zastaví a na displeji bliká „U“.	Typ varné nádoby je nesprávný.	Použijte správnou varnou nádobu (viz návod k obsluze.)	Detekční obvod varné nádoby je poškozen, vyměňte desku napájení.
	Průměr hrnce je příliš malý.		
	Varná deska se přehřála;	Spotřebič je přehřátý. Počkejte, dokud se teplota nevrátí na normální hodnotu. Stisknutím tlačítka „ZAP/VYP“ restartujete spotřebič.	
Varné zóny na stejné straně (např. první a druhá zóna) zobrazují „U“.	Porucha připojení desky napájení a desky displeje;	Zkontrolujte připojení.	
	Deska displeje komunikační části je poškozená.	Vyměňte desku displeje.	
	Hlavní deska je poškozená.	Vyměňte desku přídavného napájení.	
Motor ventilátoru zní nenormálně.	Motor ventilátoru je poškozený.	Vyměňte ventilátor.	

Výše uvedené stavy jsou příčinou a kontrolou běžných poruch.
Spotřebič nerozebírejte, abyste předešli nebezpečím a poškození indukční varné desky.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel. Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s Ecodesignem a EN 60350-2: 2018+A1:2021. Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.
Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.
Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let.
Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.
Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte www.philco.cz.

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte https://philco.cz/podpora-a-servis.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

POKYNY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalové materiály zlikvidujte na veřejném místě určeném pro likvidaci odpadu.

LIKVIDACE VYSLOUŽILÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ

Symbol uvedený na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu Vás upozorňuje na to, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným odpadem. Zlikvidujte tento výrobek na příslušném sběrném místě pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Popřípadě je možné v některých státech Evropské unie nebo jiných evropských státech vrátit vysloužilý výrobek místnímu prodejci, a to v případě koupě obdobného nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné přírodní zdroje a minimalizuje případné negativní vlivy na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace získáte na místním úřadě nebo v nejbližším středisku pro sběr odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek udělení pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

Pro podnikatelské subjekty v Evropské unii
Pokud chcete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních státech mimo Evropskou unii
Pokud chcete vysloužilý spotřebič zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo svého prodejce.

CE Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky nařízení EU, která se na něj vztahují.

Výrobce si vyhrazuje právo měnit text návodu k obsluze, design výrobku a jeho technické údaje bez předchozího upozornění.

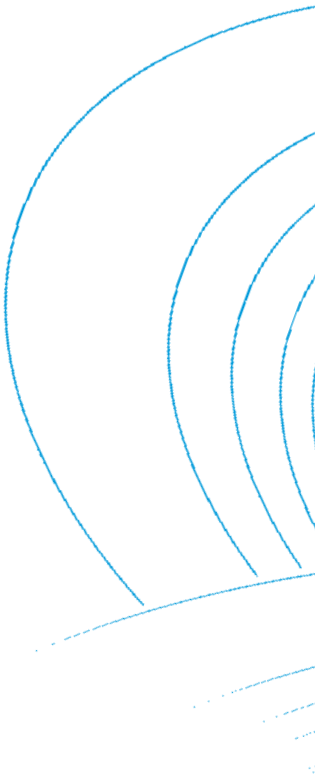
Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

NOTES/POZNÁMKY

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA



PHILCO®